

**„Hunds-Tage heiß,
Winter lange weiß.“**

***„If the Dog Days are
hot and bright, then
winter will be long
and white.“***

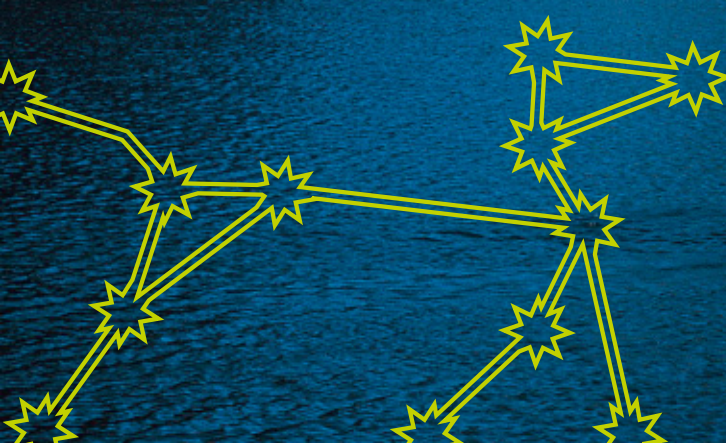
Hunds-Tage 23. Juli bis 24. August

Dog Days

23rd July-24th August

„Hunds-Tage“ sind die Bezeichnung für eine Schönwetter-Periode. Sie wurden nach dem Hundstern Sirius, der Anfang August mit der Sonne auf- und untergeht, benannt. Diese Schönwetter-Periode hat sich im Laufe der Jahrhunderte etwas verschoben, denn heute liegen sie meist schon in der Juli-Mitte. Während der Hunds-Tage beeinflusst in der Regel ein Hochdruckgebiet über Mitteleuropa das Wetter und bringt große Hitze mit sich. Die Hunds-Tage gehen bis auf das 3. Jahrtausend vor Christus im alten Ägypten zurück und bezeichneten die Rückkehr des Fixsterns Sirius (Hauptstern im Sternbild „Großer Hund“) an den Morgenhimmel.

The Dog Days cover a period of good weather. They are named after the dog star „Sirius“, part of the constellation „Canis Major“, which rises and sets with the sun at the beginning of August. Over the centuries this warm weather phenomenon has moved forward to the middle of July when a high pressure area over Central Europe creates the highest temperatures of the year. These Dog Days are recorded as far back as 3000 BC in ancient Egypt and describe the return of the fixed star in the morning sky.



Gebirgssee Zauchensee (1.350 m) mit Blick zur höchsten Erhebung Altenmarkt-Zauchensees, der Steinfeldspitze (2.344 m)
Mountain lake in Zauchensee (1,350 m) with views over the highest peak of Altenmarkt-Zauchensee, the Steinfeldspitze (2,344 m)